

Pentecost

a concert of Tudor choral music

performed by the

Iken *JS* Scholars
Matthew Dunn

Thursday 5 June 2014

7pm

St Mary-le-Bow

L O N D O N

See you soon

The *Iken Scholars* are pleased to announce their next concert here, at St Mary-le-Bow, on 30 October 2014 at 7pm. They will be performing Tomás Luis de Victoria's *Requiem Mass*. We look forward to seeing you there and would like to thank St Mary-le Bow for their kind hospitality.

Why *Iken Scholars*?

Iken is a small village in Suffolk where St Botolph was granted land to build a monastery in the mid-seventh century. Matthew is Organist and Director of Music at St Botolph without Aldgate.

Keep in touch

There are lots of ways to keep in touch with the *Iken Scholars*

Website: www.ikenscholars.co.uk

Facebook: www.facebook.com/ikenscholars

YouTube: Search 'Iken Scholars'

Email: ikenscholars@gmail.co.uk

Matthew's twitter feed: @MatthewJohnDunn

Pentecost

Please reserve applause until the end of the concert

Introit: Spiritus Domini

Byrd (c.1540-1623)

Mass in 5vv: Kyrie

Gloria

Sequence: Veni Sancte Spiritus

Alleluia: Alleluia, emitte Spiritus tuum

Credo

Offertory: Confirma hoc Deus

Sanctus et Benedictus

Agnus Dei

Communion: Factus est repente

Ite missa est

Ave verum corpus



Translations

Tonight's concert combines William Byrd's propers for Pentecost (which will be kept by the Church this Sunday) and his five-voice mass. The propers represent the texts allocated to be sung for particular feasts. Byrd's Pentecost propers were published in 1607 in his Gradualia II, the second of his two monumental additions to the canon of Catholic polyphony in this country. Their combination here reflects the order they would have appeared in a recusant Catholic mass of the early 17th century.

Introit: Spiritus Domini

Spiritus Domini
replevit orbem terrarum,
Alleluia.
Et hoc quod continet omnia,
scientiam habet vocis.
Alleluia.
Omnia prospiciens.
Exurgat Deus,
et dissipentur inimici ejus,
et fugiant qui oderunt eum a
facie ejus.
Gloria Patri,
et Filio,
et Spiritui Sancto:
Sicut erat in principio, et nunc,
et semper:
et in sæcula sæculorum.
Amen.
Spiritus Paraclitus docebit vos omnia,
Alleluia.

The Spirit of our Lord
hath replenished the whole world,
Alleluia.
And that which containeth all things,
hath knowledge of the voice.
Alleluia.
Overseeing all things.
Let God arise,
and let his enemies be dispersed,
and let them that hate him flee from
from his face.
Glory be to the Father,
and to the Son,
and to the Holy Ghost;
as it was in the beginning, is now,
and every shall be:
World without end.
Amen.
May the Spirit teach you all things,
Alleluia.

Mass in 5vv: Kyrie

Kyrie eleison;
Christe eleison;
Kyrie eleison.

Lord, have mercy;
Christ, have mercy;
Lord, have mercy.

Mass in 5vv: Gloria

Gloria in excelsis Deo
et in terra pax hominibus
bonae voluntatis.
Laudamus te; benedicimus te;

Glory be to God in the highest
and on earth peace to men of
good will.
We praise Thee; we bless Thee;

adoramus te; glorificamus te;
gratias agimus tibi propter
magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex caelestis,
Deus Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite,
Jesu Christe,
Domine Deus, Agnus Dei,
Filius Patris,
qui tollis peccata
mundi,
miserere nobis;
qui tollis peccata
mundi,
suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dexteram
Patris,
miserere nobis.
Quoniam tu solus Sanctus,
tu solus Dominus,
tu solus Altissimus,
Jesu Christe,
cum Sancto Spiritu
in gloria Dei Patris.
Amen.

Sequence: Veni Sancte Spiritus

Veni Sancte Spiritus
et emitte caelitus
lucis tuae radium.
Veni pater pauperum,
veni dator munerum,
veni lumen cordium.

Consolator optime,
dulcis hospes animae,
dulce refrigerium.
In labore requies,
in aestu temperies,
in fletu solacium.

O lux beatissima,
reple cordis intima

we worship Thee; we glorify Thee;
We give thanks to Thee for Thy
great glory.
O Lord God, Heavenly King,
God the Father Almighty.
O Lord Jesus Christ,
the only begotten Son.
Lord God, Lamb of God,
Son of the Father,
Thou that takest away the sins
of the world,
have mercy upon us;
Thou that takest away the sins
of the world,
receive our prayer.
Thou that sittest at the right hand
of the Father,
have mercy upon us.
For Thou only art holy,
Thou only art the Lord,
Thou only art the most high,
Jesus Christ,
together with the Holy Ghost
in the glory of God the Father.
Amen.

Come, Holy Spirit,
and send down from heaven
the ray of your light.
Come, father of the poor,
come, giver of gifts,
come, light of the hearts.

Best consoler,
sweet host of the soul,
sweet refresher.
Rest in work,
cooling in heat,
comfort in crying.

O most blessed light,
fill the innermost hearts

tuorum fidelium.
Sine tuo numine
nihil est in homine,
nihil est innoxium.

Lava quod est sordidum,
riga quod est aridum,
sana quod est saucium.
Flecte quod est rigidum,
fove quod est frigidum,
rege quod est devium.

Da tuis fidelibus
in te confidentibus
sacrum septenarium.
Da virtutis meritum,
da salutis exitum,
da perenne gaudium.
Amen. Alleluia.

Alleluia: Emitte Spiritum Tuum

Alleluia.
Emitte spiritum tuum,
et creabuntur,
et renovabis faciem terrae.

Alleluia.
Veni, Sancte Spiritus,
reple tuorum corda fidelium:
et tui amoris in eis ignem accende.

Alleluia.

Credo

Credo in unum Deum;
Patrem omnipotentem,
factorem caeli et terrae,
visibilium omnium
et invisibilium.

Credo in unum Dominum
Jesum Christum,
Filius Dei unigenitum,

of your faithful.
Without your power
nothing is in man,
nothing innocent.

Clean what is dirty,
water what is dry,
heal what is wounded.
Bend what is rigid,
heat what is cold,
lead what has gone astray.

Grant to your faithful
who trust in you,
your sevenfold holy gift.
Grant us the reward of virtue,
grant us final salvation,
grant us eternal joy.

Alleluia.
Send forth Thy Spirit,
and they shall be created,
and Thou shalt renew the face of the
earth.

Alleluia.
Come, O Holy Spirit,
fill the hearts of Thy faithful:
and kindle in them the fire of Thy
love.
Alleluia.

I believe in one God;
the Father almighty,
maker of heaven and earth,
and of all things visible
and invisible.

And in one Lord
Jesus Christ,
the only begotten Son of God,

et ex Patre natum
ante omnia sæcula.
Deum de Deo, lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero,
Genitum non factum,
consubstantialem
Patri:
per quem omnia facta sunt.
Qui propter nos homines,
et propter nostram salutem
descendit de caelis.
Et incarnatus est
de Spiritu Sancto
ex Maria Virgine:
et homo factus est.
Crucifixus etiam pro nobis,
sub Pontio Pilato,
passus et sepultus est.
Et resurrexit tertia die
secundum Scripturas:
et ascendit in caelum.
Sedet ad dexteram
Patris:
et iterum venturus est cum gloria,
iudicare vivos et mortuos:
cujus regni non erit finis.

Credo in Spiritum Sanctum,
Dominum, et vivificantem:
qui ex Patre
Filioque procedit.
Qui cum Patre
et Filio simul
adoratur et conglorificatur:
qui locutus est per Prophetas.

Credo in unam sanctam catholicam
et apostolicam Ecclesiam.
Confiteor unum baptisma
in remissionem peccatorum.
Et expecto
resurrectionem mortuorum
et vitam venturi sæculi.

begotten of the Father
before all worlds.
God of God, light of light,
true God of true God,
begotten not made,
being of one substance
with the Father:
by Whom all things were made.
Who for us men,
and for our salvation
descended from heaven.
And was incarnate
by the Holy Ghost
of the Virgin Mary:
and was made man.
He was crucified also for us,
suffered under Pontius Pilate,
died and was buried.
And on the third day He rose again
according to the Scriptures:
and ascended into heaven.
He sitteth at the right hand
of the Father:
and He shall come again with glory,
to judge the living and the dead:
and His kingdom shall have no end.

I believe in the Holy Ghost,
the Lord, and giver of life:
Who proceedeth from the Father
and the Son.
Who with the Father
and the Son together
is worshipped and glorified:
as it was told by the Prophets.

And I believe in one holy catholic
and apostolic Church.
I acknowledge one baptism
for the remission of sins.
And I await
the resurrection of the dead
and the life of the world to come.

Amen.

Offertory : Confirma Hoc Deus

Confirma hoc Deus,
quod operatus es in nobis;

A templo tuo quod est in Jerusalem,
tibi offerent Reges munera.
Alleluia.

Sanctus et Benedictus

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth;
pleni sunt caeli et terra
gloria tua.
Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit
in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

Agnus Dei

Agnus Dei,
qui tollis
peccata mundi,
miserere nobis.

Agnus Dei,
qui tollis
peccata mundi,
miserere nobis.

Agnus Dei,
qui tollis
peccata mundi,
dona nobis pacem.

Communion: Factus est repente

Factus est repente de
coelo sonus,
tamquam advenientis spiritus
vehementis ubi erant sedentes,

Amen.

Stablish the thing, O God,
that thou hast wrought in us;

For thy temple's sake at Jerusalem:
so shall kings bring presents unto thee.
Alleluia.

Holy, Holy, Holy,
Lord God of Hosts;
heaven and earth are full of
Thy glory.
Hosanna in the highest.

Blessed is He that cometh
in the name of the Lord.
Hosanna in the highest

Lamb of God,
you who take away
the sins of the world,
have mercy upon us.

Lamb of God,
you who take away
the sins of the world,
have mercy upon us.

Lamb of God,
you who take away
the sins of the world,
grant us peace.

Suddenly there came a sound from
heaven,
as of a mighty wind coming where
they were sitting,

alleluia;
et repleti sunt omnes
Spiritu Sancto,
loquentes magnalia Dei,
alleluia, alleluia.

Ite, missa est.
Deo Gratias.

Ave, Verum Corpus

Ave, verum corpus
natum ex Maria Virgine:
vere passum,
immolatum in cruce
pro homine:
cuius latus perforatum
unda fluxit sanguine:
esto nobis praegustatum,
in mortis examine.
O dulcis, O pie,
O Jesu, Fili Mariae.
Miserere mei. Amen.

alleluia;
and they were all filled
with the Holy Spirit,
speaking the wonderful works of God,
alleluia, alleluia.

Go, the Mass has ended.
Thanks be to God.

Hail the true body,
born of the Virgin Mary:
You who truly suffered
and were sacrificed on the cross
for the sake of man.
From whose pierced flank
flowed water and blood:
Be a foretaste for us
in the trial of death.
O sweet, O merciful,
O Jesus, Son of Mary.
Have mercy on me. Amen.



IkenJScholars

Matthew Dunn

Director
Matthew Dunn

Sopranos

Emily Owen
Alex Darke
Katharina Höffler
Harriet Pridmore

Altos

Tristram Cooke
Edward Horsman
Victoria Longdon

Tenors

Mark Darling
Nicholas Wilson

Basses

William Hess
Chris Jeanes
Paul O'Donovan



Matthew Dunn, director, won a place to read music at Peterhouse, Cambridge in 2006 and was appointed organ scholar there, overseeing the weekly choral services in the college chapel. At Peterhouse Matthew directed the choir on tours to Italy, the Netherlands and the Home Counties, as well as regular cathedral trips including Westminster Abbey, Canterbury, Lincoln and Ely Cathedrals. Matthew received his BA in 2009 and continued to the MPhil in 2010, having written a thesis on French thirteen-century polyphony being sung in the South-East of England. As an organist, Matthew holds the FRCO diploma and gives regular recitals around the country. Recent venues include Liverpool Anglican Cathedral, Edinburgh Cathedral and here at St Mary-le-Bow. Matthew is currently Organist and Director of Music at St Botolph without Aldgate, which has arguably the oldest church organ in the country and has a job in the City which keeps him busy when he isn't thinking about the Renaissance.



Emily Owen, soprano, is currently completing her Masters in Historical Performance at the Guildhall School of Music and Drama, studying with Marie Vassiliou and kindly supported by the Worshipful Company of Paviers. An experienced consort singer and soloist, Emily sings with Florilegium, Renaissance, Lucente, The Elia Ensemble, The Templar Scholars and the St Martin's Singers. Emily has participated in masterclasses with Dame Emma Kirkby, Joseph Crouch, Bojan Cicic and Aislinn Nosky and has appeared as a soloist in St Martin in the Fields, St John's Smith Square and in the London Handel Festival and the Brandenburg Choral Festival. Operatic roles include Countess (Marriage of Figaro), Josephine (HMS Pinafore) and Belinda (Dido and Aeneas).



Alex Darke, soprano, spent four years as a soprano Choral Scholar at Peterhouse, Cambridge, where she performed at services in Westminster and Canterbury Cathedrals, as well as St. Mark's Venice. Previously, while at school, she sang with the Halle Youth Choir in Manchester. While taking a brief break from choral singing, she has sung occasionally with the Cantus Ensemble and the choir of St. Mary's, Merton.



Katharina Höffler, soprano, came to England aged sixteen, after obtaining a scholarship to Malvern College to complete the International Baccalaureate. It is there that she discovered her love of singing and became an active member of both the chapel and chamber choir. Two years later she was awarded a place to read Classics at Peterhouse, Cambridge, where she became a chorister under the direction of Oliver Lomberg and Matthew Dunn. After four years at Peterhouse she went to London to study the Law. During that time, she sang with the London Chorus and the Savoy Jazz Choir, a newly formed group created at Goodenough College. Katharina is now a trainee solicitor in London and founder member of the *Iken Scholars*.



Harriet Pridmore, soprano, studied music at the University of Bristol and majored in Vocal Performance. She has sung with many choirs throughout school and University, and since leaving Bristol has sung with the Chapterhouse Choir in York and currently sings with the Bach Choir in London.

Harriet is a keen opera singer and has played the roles of Cenerentola in Rossini's Cenerentola, Anne Page in The Merry Wives of Windsor and chorus roles in many other operas

including Mozart's Don Giovanni.

In addition to singing, Harriet is an experienced conductor having led the Bristol Chamber Choir and conducted them with the Bristol Orchestra on a tour to Berlin. The Borlase Gospel Choir also sang for Prince Edward under Harriet's leadership.

Harriet currently works at the Royal Opera House in its Open Up Project Team.



Tristram Cooke, countertenor, is a final year music undergraduate at King's College, London, where he is a Choral Scholar. He was a chorister at Ripon Cathedral for four years, and was Head Chorister decani in his final year. His first professional engagement was the treble solo in Fauré's Requiem with Ripon Choral Society in 2005. Solo performances include 'Messiah' and Vivaldi's 'Gloria', Bach's Cantata BWV 170 'Vergnügte Ruh, beliebte Seelenlust' and 'St John Passion' with Oxford Harmonic Society. He has deputised at York Minster and is now a deputy Vicar Choral at St Paul's Cathedral. He currently studies singing with Glenville Hargreaves, and will be continuing his studies in a Master's Degree at the Royal Academy of Music from September



Edward Horsman, countertenor, began his singing career at the age of seven with the Bromley Boys Singers with whom, he became a principle soloist. He later became a member of The London Oratory School Chamber Choir and Schola Cantorum, with whom he toured extensively in Europe and America as choral singer and soloist. Prior to studying at Queen's University, Belfast, Edward spent a year as Choral Scholar at Lichfield Cathedral, under Philip Scriven. While at University, Edward was Director of Music of Queen's University Music Society Choir and a member of the Queen's University Chamber Choir. Subsequently, he took a position as Choral Scholar at Chelmsford Cathedral, under James Davy. He is now, currently a Lay Clerk at Birmingham Cathedral and he is hoping to further his study in a Masters at Trinity Laban.



Tori Longdon, mezzo, is a choral conductor, singer and arranger based in London. She has recently been awarded one of the two places for 2014-15 on the Choral Conducting masters course at the Royal Academy of Music.

She graduated with First Class Honours from the University of Durham and now directs a variety of ensembles including the Templar Scholars, The Ambitus Ensemble and the Ladies' Choir at Lincoln Cathedral in venues including St. Martin In The Fields, the National Gallery and National Portrait Gallery and Wembley Arena.

Her singing career has seen her perform in two BBC Proms and record with Eric Whitacre for the grammy award-winning 'Light and Gold' on DECCA. She recently travelled to Poland to teach voice to the sopranos of the National Youth Choir of Poland.

When not engaged in some musical activity or other, Tori has an tempestuous relationship with all things culinary and regularly attempts to feed her housemates with dishes of varying success. She is currently traumatising herself by training for the Windsor Half Marathon.



Mark Darling, tenor, up singing at the age of sixteen, and was an active member of several school choirs at St Olave's Grammar School, Orpington, during his sixth form studies. In 2009-10 he was a choral scholar at St Davids Cathedral in Pembrokeshire, under the direction of Alexander Mason, before going up to Selwyn College, Cambridge to read Classics, graduating in June 2013 with first class honours. He sang in Selwyn College Chapel Choir for three years, undertaking tours to Canada, the United States, France and Germany, as well as singing as a deputy in the choir of Ely Cathedral. Away from the Church, he has recently sung in the Cambridge Early Music Festival with the Mercian Consort, directed by Alexander Berry of Ely Cathedral, in a programme entitled William Byrd: Recusant and Rebel, presenting works from Byrd's time as a Recusant Catholic in post-Reformation England. In the autumn he will be recording this same programme for commercial release, and he will be returning to the Festival with the Mercian Consort this August to perform a programme including Tye's Westron Wynde Mass. He has also been active as a solo-voice consort singer, travelling to Croatia in September 2012 to perform Renaissance settings of Psalm texts under the direction of Dutch conductor JanJoost van Elberg, and attending courses on consort performance of the Italian Madrigal, under the instruction of Robert

Hollingworth of I Fagiolini. He studied singing with Anita Morrison and Giles Underwood while in Cambridge, and is now taught by Arwel Treharne-Morgan in London. In September 2014 he will be returning to Cambridge to undertake postgraduate studies in Classics.



Nicholas Wilson, tenor, began his interest in early music while a choral scholar at Peterhouse, Cambridge. Since graduating, he has been singing Lieder as well as taking part in choral work with groups such as the *Cambridge Cantata Consort* and Matthew Dunn's *Iken Scholars*. He is enjoying married life after recently tying the knot.



William Hess, bass, began singing as a chorister with Christ Church Cathedral Choir, before moving on as a music scholar to Rugby School. Later he gained a Choral Scholarship at Peterhouse, Cambridge, under Matthew Dunn and Helen Smee, where he was taught by Nigel Wickens. Following this he took a Choral Scholarship with Christchurch Cathedral in New Zealand. After moving back to London, William started working as an accountant, and currently sings with the Bach choir, as well as doing the occasional bit of depping.



Chris Jeanes, bass, is an experienced solo and choral singer whose recent solo appearances have included the Beethoven Mass in C with the Bart's Academic Festival Choir and Orchestra and the title role in Carrisimi's 'Historia de Jephthe' with *Voce Sanctis*. Chris is also an experienced church singer holding a choral scholarship whilst still at school at St Mary's Barnes and is currently on many church deputy lists in and around London including St Michael's, Cornhill, Chelsea Old Church and St George's Windsor. In his spare time, Chris is a keen fencer and is currently reading for a BSc in Chemistry at University College, London.



Paul O'Donovan, bass, studied music and was a choral scholar at The Queen's College, Oxford between 2004 and 2007. As an undergraduate he sang with many chapel choirs and chamber groups, and occasionally ventured into music theatre (including a production of Ed Hughes' 2005 opera *The Birds*). He also played double bass with the Oxford University Orchestra. Paul is now a trainee solicitor but still enjoys singing and playing when he gets the chance.

